

Anmeldung für Aussteller
Inscription pour exposants

Frist / Délai : 31.12.2016

1) Allgemeine Informationen / Informations générales

Bitte in Blockschrift ausfüllen. / *Merci de compléter en lettres majuscule.*

Rechnungs- und Korrespondenzadresse / Adresse de facturation et correspondance

- Deutsch
 Français

Firma / *Raison sociale* : _____

Kontaktperson / *Personne de contact* : _____

Tel. : _____ Natel : _____

Strasse / *Rue* : _____

PLZ / *NPA* : _____ Ort / *Lieu* : _____

Email: _____ www. _____

Adresse für Ausstellerverzeichnis / Adresse pour le répertoire des exposants

Firma / *Raison sociale* : _____

Spezialgebiet / *Branche spéciale* : _____

2) Sektor / Domaine (für Gratiseintrag im Katalog / pour mention gratuite dans le catalogue)

Auto

Moto

Ersatzteile / *Pièces détachées* : _____

Zubehör / *Accessoires* : _____

Werkzeug / *Outils* : _____

Literatur, Bilder / *Littérature, photos* : _____

Modellbau / *Modèles réduits*: _____

Dienstleistungen / *Services*: _____

Anderes / *Autres*: _____

Für den VERKAUF VON FAHRZEUGEN, bitte beiliegendes Formular ausfüllen!
Pour la VENTE DE VÉHICULES, merci de remplir le formulaire en annexe!

Alle Preise verstehen sich exklusive Mehrwertsteuer. / *Tous les prix s'entendent hors taxe.*

3) Stand (leere Standfläche / surface brute)

Stand	Front / Longueur (min. 2.5 m)	Tiefe / Profondeur (2.5 – 3 – 4 – 5 – 6 m oder mehr / ou plus)	Total m2	Preis / Prix m2	Total
Reihenstand Halle / Stand en ligne à l'intérieur	_____ m	_____ m	_____	CHF 25.-	CHF _____
Stand an Hallenwand / Stand contre une paroi	_____ m	_____ m	_____	CHF 27.-	CHF _____
Aussenstand / Stand extérieur	_____ m	_____ m	_____	CHF 16.-	CHF _____

Anzahl Ecke / Nombre de coin(s) : _____ CHF 45.- CHF _____

NB: Fahrzeug-Anmeldung auf beiliegendem Formular / Inscription véhicules sur formulaire annexé

TOTAL Stand CHF _____

4) Tisch für Verkauf (Ersatzteile & Zubehör & Werkzeuge) / Table pour vente (Pièces détachées, Accessoires & Outils)

Tisch / table : Stück / pièce : _____ 2.5 m x 0.6 m CHF 80.- CHF _____

→ **ACHTUNG: Nur der Verkauf von Ersatzteilen, Zubehör und Werkzeugen ist auf diesen Tischen gestattet. Für dieses Angebot ist der Rabatt nicht gültig (siehe letzte Seite). Das Mitbringen von eigenen Tischen ist nicht erlaubt!**

→ **ATTENTION: Uniquement la vente de pièces détachées, accessoires et outils est approuvée sur ces tables. Pour cette offre, le rabais n'est pas valable (voir dernière page). Il n'est pas autorisé d'apporter vos propres tables !**

TOTAL Tisch / Table CHF _____

5) Material für Standfläche gem. Punkt 3 / Matériel pour stand en surface brute selon point 3

Stellwand / Paroi: _____ Laufmeter / mètres linéaires CHF 60.- CHF _____

Tisch / Table: Stück / pièce: _____ 1.8 m x 0.6 m CHF 20.- CHF _____

Stück / pièce: _____ 2.5 m x 0.6 m CHF 20.- CHF _____

Strom / Electricité: Anschluss / Raccordement: _____ 230V/10A CHF 80.- CHF _____

Anschluss / Raccordement: _____ 400V/10A CHF 200.- CHF _____

NB: Für Strom- sowie Materialbestellungen, welche weniger als 10 Tage vor Messebeginn eingereicht werden, berechnen wir einen Zuschlag von CHF 10.- (für Mobiliar) und CHF 50.- pro Artikel (für Strom).

Pour les commandes d'électricité et de mobilier soumises à moins de 10 jours de l'ouverture du salon, un supplément de CHF 10.- (pour le mobilier) et CHF 50.- (pour l'électricité) par article est facturé.

TOTAL Material / Matériel CHF _____

6) Messezutritte / Accès

Eintrittsarmbänder für Aussteller / *Bracelets d'admission pour exposants*

Im Standpreis inbegriffen / *inclus dans la surface du stand:*

1 Tisch / 1 table	1 Eintrittsarmband / 1 bracelet	25 – 40 m ²	5 Eintrittsarmbänder / 5 bracelets
Min. 6.25 m ²	2 Eintrittsarmbänder / 2 bracelets	41 – 60 m ²	6 Eintrittsarmbänder / 6 bracelets
7 – 12.5 m ²	3 Eintrittsarmbänder / 3 bracelets	61 + mehr / plus	7 Eintrittsarmbänder / 7 bracelets
13 – 24 m ²	4 Eintrittsarmbänder / 4 bracelets		

Zusätzliche Aussteller-Eintrittsarmbänder / *Bracelets d'admission supplémentaires pour exposants*

Aufbau / Montage : Anzahl / Nombre: _____ gratis / gratuit

Samstag / Sonntag (2 Tage)

Samedi / Dimanche (2 jours): Anzahl / Nombre: _____ CHF 20.- CHF _____

Besucherkarten / *Invitations visiteurs*

Anzahl / Nombre : _____ (Minimum 10 Stück / 10 pièces)

Nur die effektiv benützten Karten werden zum Preis von CHF 11.- pro Karte verrechnet (inkl. MwSt.).
Seules les cartes effectivement utilisées seront facturées au prix de CHF 11.- chacune (TTC).

TOTAL Eintritte / Accès

CHF _____

7) Parking

Jeder Aussteller hat das Anrecht auf einen Parkplatz. Dieser ist sowohl für PKWs als auch für Lieferwagen gültig, ist aber kostenpflichtig. Weitere Plätze können nur bei entsprechender freier Kapazität gemietet werden.

Chaque exposant a droit à une place « voiture » payante. Cette place est valable aussi bien pour une voiture que pour un fourgon. Des places supplémentaires peuvent être louées en cas de disponibilité.

Fahrzeug / Véhicule	Anzahl / Nombre	Preis für 3 Tage / Prix pour 3 jours	Total
PKW oder Lieferwagen <i>Voiture ou fourgon de livraison</i>		CHF 15.-	CHF
Anhänger bis 5 m / <i>remorque jusqu'à 5 m*</i> Anhänger + 5 m / <i>remorque + 5 m*</i>		CHF 20.- CHF 40.-	CHF
Campingcar ohne Strom oder Lastwagen <i>Campingcar sans électricité ou camion</i>		CHF 40.-	CHF
Campingcar mit Strom <i>Campingcar avec électricité</i>		CHF 120.-	CHF

*Anhänger mit Deichsel / *Remorque avec timon.*

TOTAL Parking

CHF _____

8) Zusammenfassung / Résumé

3) Total Stand	CHF _____
4) Total Tische / Tables	CHF _____
5) Total Material / Matériel	CHF _____
6) Total Eintritte / Accès	CHF _____
7) Total Parking	CHF _____
Total ohne MwSt. / hors TVA	CHF _____
+ 8% MwSt. / TVA	CHF _____
Total	CHF =====

Anmeldungen bis zum 30.11.2016 (Poststempel) erhalten einen Rabatt von 20% auf die Standfläche.
Anmeldungen bis zum 31.12.2016 (Poststempel) erhalten einen Rabatt von 10%.
Der Rabatt wird direkt auf der Rechnung gutschreiben.

NUR FÜR STANDFLÄCHE GÜLTIG !

Pour toute inscription effectuée avant le 30.11.2016 (timbre-poste faisant foi), un rabais de 20% sur la surface sera octroyé.

Pour toute inscription effectuée avant le 31.12.2016 (timbre-poste faisant foi), un rabais de 10% sur la surface sera octroyé.

VALABLE UNIQUEMENT SUR LES SURFACES DE STAND !

Der unterzeichnende Aussteller hat das Aussteller-Reglement erhalten und anerkennt alle beiliegenden Dokumente, sowie den Gerichtsstand Granges-Paccot. Die vorliegende Anmeldung tritt ab Unterzeichnung in Kraft. Die folgende Rechnung gilt als Teilnahmebestätigung.

L'exposant signataire a reçu le règlement des exposants et approuve tous les documents joints ainsi que le for juridique de Granges-Paccot. La présente inscription prend valeur de contrat ferme dès sa signature. La facture fait office de confirmation d'inscription.

Ort / Datum
Lieu / Date _____

Unterschrift
Signature _____